

Index of authors

- Abney, S. 103, 412
- Adam, L. 3
- Adjemian, C. 34
- Àgbèdór, P. K. 210–11, 214
- Alembert, Jean Le Rond d' 127, 411
- Allen, M. 329, 334
- Alleyne, M. C. 2–3, 5–6, 10, 33, 65, 398
- Allsopp, R. 33, 409
- Andersen, R. W. 2, 5, 10, 33, 409
- Anestin, A.-L. 398
- Anonymous (1983) 68, 97, 112, 119, 125, 131, 142, 177–8, 191, 411, 413–14, 416
- Anonymous c. 397
- Ans, A.-M. d' 398, 411
- Ansre, G. 58
- Aoun, J. 419
- Arends, J. 67, 207, 408
- Aronoff, M. 329
- Audain, M. J. J. 397
- Auger, J. 158, 411
- Avolonto, A. 119, 135–6, 210, 213, 280, 353, 413
- Awoyale, Y. 160, 167, 169–70

- Baker, M. C. 60, 356, 392, 422
- Baker, P. 2, 11, 42, 68, 80, 397, 409
- Bakker, P. 21–4, 28–9, 330, 409, 421
- Bámgbóšé, A. 41, 365
- Barbaud, P. 421
- Barss, A. 288, 290, 292, 294, 419
- Bary, R. 149, 411
- Bastide, R. 66
- Bathia, T. K. 35, 422
- Bauer, L. 421
- Bendor-Samuel, J. 410
- Beniak, É. 62, 410
- Bennis, H. 349
- Bentolila, A. 134
- Bernabé, J. 139
- Bernstein, J. B. 88, 411
- Bertho, J. 58
- Bickerton, D. 2, 4, 6, 10, 12, 42, 49–50, 66, 72–4, 111, 140, 276, 351, 355, 373, 396
- Bigelow, J. 397
- Bloomfield, L. 63

- Bonnard, H. 399–400, 411
- Bonneau, A. 397
- Bouchard, D. 192, 204, 416
- Brasseur, P. 151
- Brillon, J. 401
- Brousseau, A.-M. 6, 9, 15, 17, 50, 82, 84, 86, 88–9, 100–3, 107, 142–5, 149–51, 153, 155–6, 159, 163, 167–9, 171–3, 175–7, 179–81, 211, 253–8, 278–80, 303–11, 313–14, 317–20, 326–7, 330–2, 334–6, 338–48, 384, 398, 401, 408, 411, 414–15, 417, 420–2
- Brunot, F. 79, 96, 169, 411
- Bruyn, A. 380
- Bryan, M. A. 59–60, 326, 329, 332, 410
- Butel, P. 53
- Byrne, F. 186, 355, 384

- Cadely, J.-R. 151, 153–4, 398
- Capo, H. B. C. 58–9, 69, 142, 401, 414
- Carden, G. 36, 68–9, 159–60, 162, 168, 170, 255, 259, 410, 415, 417
- Carlson, G. N. 366
- Cassidy, F. 421
- Catach, N. 174, 411
- Cattell, R. 279
- Cedergren, H. 70
- Chaudenson, R. 2, 6, 10, 44, 62, 67–8, 96, 144–5, 169, 176, 181, 335, 338, 411, 415
- Chomsky, N. 7–8, 18, 41, 73, 77, 105, 163, 196–7, 200, 221, 237, 259, 266, 272, 274, 282, 288, 296–7, 349, 351, 408, 412, 415–16
- Clements, G. N. 147
- Collins, C. 82, 203, 210–11, 221, 364–6, 369, 371, 416, 422–3
- Comrie, B. 115–16, 120–3, 134, 147, 238
- Corne, C. 2, 68, 159, 162, 397
- Cowper, E. A. 192
- Crystal, D. 223
- Curtin, P. D. 54

- Da Cruz, M. 210–11, 213–14, 221, 223, 241, 413–14, 416–17
- Dalby, D. 58

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)*Index of authors* 453

- Damoiseau, R. 115, 134–5, 413
 Darmesteter, A. 411, 421
 Debien, G. 397
 DeCamp, D. 421
 Déchaine, R.-M. 43, 134–5, 159–61, 167–8, 356, 365, 371–2, 413
 Dees, A. 96, 411
 DeGraff, M. A. F. 69, 88, 151–2, 158, 166, 196, 206–10, 213, 261, 269, 271, 350–1, 353–4, 360, 367, 416, 418
 Dejean, Y. 398
 Den Besten, H. 74, 408
 Den Dikken, M. 419
 Deprez, V. 151–4, 158, 206, 261, 266, 269, 350–1, 360–3, 416, 418
 Descourtilz, M. E. 397
 Diderot, D. 127
 Diesing, M. 414
 Dillard, J. L. 50
 Di Sciullo, A.-M. 148, 303, 330, 334
 Dolphyne, F. 128
 Domingue, N. 11, 46
 Dubois, J. 316, 403, 411
 Ducœurjoly, S. J. 68, 397
 Dumais, D. 129, 251–2, 261, 263–8, 283, 418
 Durie, M. 13
- Edmonson, J. A. 165
 Emirkanian, L. 131
- Fabb, N. 413–14
 Faine, J. 62, 83, 255, 411
 Faltz, L. M. 160, 165, 170
 Fauchois, A. 307
 Féraud, J.-F. 113, 127, 411
 Férère, G. A. 398
 Ferguson, C. A. 63
 Ferraz, L. 2
 Filipovich, S. 6, 9, 15, 50, 52, 303–8, 311, 314, 330–1, 365, 408, 420
 Flûte, L.-F. 83
 Foley, W. A. 1, 11, 42, 48, 63, 408
 Fouché, P. 399–400, 411
 Fournier, R. 78–80, 83
 Freeman, B. C. 311, 411
 Fukui, N. 102
 Furetière, A. 173–4, 181, 314–15, 332, 403, 411, 415
- Galet, Y. 149, 411
 Gambhir, S. K. 409
 Gauthier, P. 151, 411
 Gendron, J.-D. 399–400
 Ghomeshi, J. 192
 Gilles, R. 205, 355, 384
 Giurescu, A. 421
 Givón, T. 60, 392
 Göbl-Galdi, L. 63
- Goldsmith, J. 174, 177, 189
 Goodman, M. F. 2–3, 24–5, 47–8, 63, 75, 83, 86–7, 90, 109, 114, 117, 121, 126, 146, 168, 181, 255, 396, 398, 411, 413
 Gougenheim, G. 86, 411, 414
 Green, G. M. 287
 Greenberg, J. H. 60–1
 Grevisse, M. 113, 118, 130, 141, 143, 146, 165
 Grimshaw, J. 279, 287
 Gros 397
 Gruber, J. S. 297
 Guerssel, M. 281–2
 Guiraud, P. 96, 411
- Haase, A. 79–80, 141, 143, 146, 151, 173, 181, 315, 411
 Hagège, C. 2, 147
 Hair, P. E. H. 410
 Hale, K. 288, 417
 Hall, R. A. 2, 6, 63, 127, 129–30, 303, 307, 396, 411, 415, 421
 Hancock, I. F. 2, 4, 48, 50
 Harris, J. W. 11, 46, 409
 Hazoumê, M. L. 59, 128, 138–9, 144, 146, 163, 210, 212, 412
 Heine, B. 41–3
 Heintl, N. G. 53
 Heintl, R. D. 53
 Herskovits, M. 66
 Hesselting, D. C. 2
 Highfield, A. R. 42
 Hilaire, J. 57, 410–11
 Hilliard d'Auberteuil, M. R. 397
 Hirschbühler, P. 174, 177, 189
 Hoekstra, T. 102
 Holm, J. 3, 6, 33, 138–9
 Hopper, P. J. 42, 395
 Hornstein, N. 115
 Hounkpatin, B. 214
 Huguët, E. 411, 419
 Hulk, A. 350
 Hull, A. 62, 83
 Hutchison, J. 365
 Huttar, G. L. 3, 48
 Hyams, N. M. 351
 Hyman, L. M. 147
 Hymes, D. 1–2, 4–6, 48, 50
- Imbs, P. 411
- Jackendoff, R. 18, 288, 408, 419
 Jaeggli, O. A. 350
 Jake, J. 268
 James, D. 268
 Jansen, B. 355
 Janvier, L. J. 397
 Jeanjean, C. 131
 Jespersen, O. 63

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)454 *Index of authors*

- Johns, A. 192
 Johnson, K. 287, 295, 359
 Joly, G. 399–400, 411
 Joseph, F. 411
 Joseph, J. S. 215, 384
 Jourdan, C. 13
 Julliand, A. 317
 Juneau, M. 62–3, 399, 411, 420
- Kant, I. viii
 Kaufman, T. 1–2, 10, 12, 25, 30, 32, 48, 409
 Kay, P. 4, 66
 Kaye, J. 9, 15, 66, 72, 408, 410
 Kayne, R. S. 148–9, 151, 185, 189, 193–4, 287, 290, 357–8, 409, 412
- Keenan, E. 415
 Keesing, R. M. 5, 30–2, 39, 48, 380, 396
 Keyser, J. 288, 417
 Kihm, A. 37–8, 84, 133, 181
 Kinyalolo, K. K. W. 82, 146–7, 159–60, 163, 165, 167–9, 185–6, 203, 272, 413–14, 416, 418
 Kiple, K. 54
 Koelle, S. W. 61
 Koopman, H. 9, 11, 39–40, 42, 60–1, 73, 82, 147, 158, 167, 173–4, 176–8, 180, 190, 192, 195–8, 203–5, 249, 251–2, 266, 270–3, 276–8, 287, 291, 351, 363–5, 367, 371, 373, 387, 410–12, 415–16, 422–3
 Kouwenberg, S. 36, 39, 155, 330, 390, 421
 Kratzer, A. 366
- Labelle, M. 76
 Laberge, S. 11, 13, 17, 42–3, 127–8
 Laborderie, N. 399–400, 411
 Labouret, H. 410
 Labov, W. 13, 393
 Lafage, S. 332
 Laka Mugarza, M. I. 148, 214, 221
 Lamontagne, G. 18, 105, 412
 Lappin, S. 418
 Larson, R. K. 288–9, 299, 369, 419, 422
 Lasnik, H. 288, 290, 292, 294, 419
 Laughren, M. 417
 Law, P. 158, 198–202, 261, 266, 269, 350–1, 364–6, 368–9, 416, 418, 422–3
 Lefebvre, C. 4, 6, 9–12, 15–16, 18, 30, 35–40, 42, 44–6, 48, 50, 52–3, 57, 66–7, 69–70, 72, 79–85, 87–99, 102, 104, 107, 109, 111–14, 116–17, 120–37, 149–50, 173–4, 177, 181, 184–5, 189, 191–2, 194–8, 200, 203–7, 219–22, 224–41, 243–6, 248, 272–3, 284, 287–8, 291–301, 303–8, 311, 314, 330–1, 333, 341, 355, 357–8, 363, 371, 383–6, 389, 395–6, 408–10, 412–17, 419–20, 422–3
 Levin, B. 288, 309, 315, 420
- Levinson, S. C. 165
 Li, Y.-H. A. 419
 Lichtenberk, F. 40
 Lieber, R. 9, 39–40, 303, 307, 309, 326, 331, 334, 408
 Lightfoot, D. 2, 11, 41–2, 156
 Lipou, A. 60
 Lommatzsch, E. 96
 Lord, C. 41, 43, 186
 Lumsden, J. S. 4, 9–12, 15–16, 18, 30, 34–40, 44–6, 48, 50, 57, 67, 69, 72, 82, 87, 101–9, 128, 134–5, 195–6, 206, 242–3, 260–1, 287–90, 336, 340–1, 364–5, 385, 389, 408–13, 416–19, 423
- Magloire-Holly, H. 412
 Man, M. 58
 Manessy, G. 128
 Manfredi, V. 109, 159–61, 167–8, 196, 364–5, 416
 Marantz, A. 319
 Massam, D. 79, 82, 158, 192, 237, 243, 246, 248, 261, 268, 280, 416, 418
 McWhorter, J. 33, 36, 207
 Meisel, J. M. 34
 Meister, A. 279
 Meyer-Lübke, W. 62
 Miller, G. A. 421
 Milner, J.-C. 79–80, 88, 103, 185
 Mintz, S. W. 2
 Möhlig, W. J. G. 25
 Moisy, H. 421
 Moody, M. D. 421
 Moreau, M.-L. 193–4
 Moreau de Saint-Méry, L.-É. 68
 Morin, Y.-C. 162, 164–5
 Mouchon, P. 127
 Mougeon, R. 62, 410
 Mous, M. 25–9, 34, 61, 384, 409
 Mufwene, S. S. 2–6, 10–11, 36, 38, 44, 46, 49, 60, 74, 86, 144, 147, 166, 276, 373, 390, 409
 Mühlhäusler, P. 4, 11, 38, 42, 44, 46, 49–50, 333, 409
 Muysken, P. C. 6, 9–10, 16–21, 28–9, 34, 42, 67, 72, 74, 155, 159–60, 162, 168, 171, 182, 224, 255, 303, 356, 378, 384, 390, 394, 396, 408–9, 412, 417, 422–3
- Naro, A. J. 5, 34, 63
 Ndayiragije, J. 180, 364, 366, 422–3
 Nicolson 397
 Nida, E. 192
 Nyrop, K. 317, 411
- Obenauer, H.-G. 174, 177
 Odden, D. 268
 Oehrle, R. T. 287

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)*Index of authors* 455

- Ogunbowale, P. O. 128, 138
 Orjala, P. R. 75
 Oudin, A. 149, 361, 411
 Ouhalla, J. 148
- Papen, R. 21
 Pazzi, R. 59
 Pierret, J.-M. 399–400, 411
 Pinchon, J. 411, 415
 Pinker, S. 287–8
 Piou, N. 364–6, 423
 Plag, I. 42, 192
 Plank, F. 165
 Poirier, C. 62
 Pollock, J.-Y. 189, 208–9, 351–2
 Pranka, P. M. 395
- Rappaport, M. 288, 309, 315, 420
 Rassinoux, J. 178, 336–8, 341, 411
 Reh, M. 41–3
 Rey, A. 174, 317, 411
 Rickford, J. R. 11, 42
 Ritchie, W. C. 35, 422
 Ritter, E. 82, 86–7, 269, 364–6, 412, 416, 418, 422–3
 Rivard, A. 62
 Rivero, M.-L. 268
 Rivet, P. 410
 Rizzi, L. 148, 350
 Roberge, Y. 149, 350
 Robert, P. 411
 Roberts, I. 148
 Roberts, P. 223
 Robertson, I. 33, 36, 39, 166, 408
 Roeper, T. 422
 Romain, J.-B. 75
 Romaine, S. 11, 42
 Ross, J. R. 366
 Rosset, T. 96, 411
 Rouveret, A. 412
 Ruhl, C. 192
- Safir, K. 350
 Sainz, K. 268
 Samarín, W. 43
 Sankoff, G. 4, 11, 13, 17, 42–5, 127–8, 131, 393, 409
 Sauvageot, S. 128
 Scalise, S. 305, 420
 Schuchardt, H. 2, 63
 Schumann, J. H. 10
 Schwegler, A. 216
 Sebba, M. 421
 Seguro, R. P. B. 88, 97, 177–8, 182, 211, 214, 336–7, 383, 411, 416–17
 Seiter, W. 268
 Selkirk, E. 303, 346
 Seuren, P. 6
- Siegel, J. 5, 11, 13, 33–4, 46, 409
 Singler, J. V. 1–2, 32, 43, 47, 52–8, 73–5, 171, 390–1, 409–10
 Smith, N. 6, 33, 36, 39, 67, 72, 74, 159–60, 162, 168, 171, 182, 186, 207, 255, 408–9, 421
 Spagnolo, L. M. 43
 Spears, A. K. 112, 123, 130, 412
 Speas, M. 102
 Spillebout, G. 70, 411
 Sportiche, D. 147–8
 Sproat, R. W. 334, 395
 Sterlin, M.-D. 184–5, 271–5, 351, 415
 Stewart, O. T. 356, 422
 Stewart, W. A. 9, 68–9, 159–60, 162, 168, 170, 255, 259, 410, 417
 Stowell, T. 297
 Syea, A. 11, 42
 Sylvain, S. 3, 48, 81, 86–7, 90, 100, 114, 118, 129, 168, 170, 307, 396–7, 411, 421
 Szabolcsi, A. 103, 412
- Taylor, D. 159, 181
 Tenny, C. 134, 230, 234, 288
 Thibault, P. 70
 Thomason, S. G. 1–2, 10, 12, 25, 30, 32, 48, 67, 73–4, 409
 Thurot, C. 400, 411
 Tinelli, H. 303, 307, 398
 Traugott, E. C. 42, 395
 Travis, L. 18, 39–40, 105, 221, 279, 412
 Tremblay, M. 103, 287, 290, 358, 412, 419
 Trudgill, P. 11, 46, 409
- Valdman, A. 2, 10–11, 42, 62–3, 83, 90, 112, 129, 303, 397–8, 411, 415, 421
 Valdman, A. *et al.* 64, 129, 141, 168, 173, 181–2, 261, 297–8, 311, 316, 336–8, 340, 383, 403, 411, 415, 419, 421
 Valois, D. 88
 Van Daele, H. 399–400, 411
 Van Name, A. 2, 5
 Van Riemsdijk, H. C. 39, 73–4, 412
 Van Voorst, J. 234
 Vasseur, G. 414
 Vaugelas, C. F. de 149, 411
 Védrine, E. W. 308–11, 341, 411, 419
 Veenstra, T. 74, 287, 289–90, 414, 419, 421
 Vendler, Z. 413
 Vergnaud, J.-R. 412
 Vincent, D. 70
 Vinet, M.-T. 158, 206, 269, 418
 Voorhoeve, J. 2–3, 9, 48
- Wagner, R. L. 411, 415
 Wallace, E. 84, 123, 133, 138, 211, 215, 412
 Ward, I. C. 128

456 *Index of authors*

Wartburg, W. von 411	Wimpffen, F. A. S. Baron de 397
Washabaugh, W. 11, 42, 192	Woisetschlaeger, E. 388
Weinreich, U. 33	Wolf, L. 62
Wekker, H. 6	Woolford, E. 4
Welmers, W. E. 75, 122, 138, 238, 411	
Westerman, D. 43, 58–60, 86, 326, 329, 332, 410–11, 413	Yvon, H. 96
Whinnom, K. 1, 9, 48, 408	Zhang, S. 358
White, L. 35	Zink, G. 399–400, 411
Williams, E. 303, 330, 334, 422	Zribi-Hertz, A. 162, 165
Williamson, K. 33, 408	Zwicky, A. M. 148

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)

Index of languages and language families

-
- Abe 252
 Adele 59
 Aguma 59
 Ajagbe 58–9, 138–9, 144
 Akan cluster 50, 55, 59, 128, 170, 272
 Anyi-Baule 59

 Bambara 60, 138–9
 Bantu 19, 25, 27, 55, 60–1, 390–2, 410, 422
 Bari 43–5
 Basque 160, 214
 Bassa-Nge 170
 Berbice Dutch 36, 39, 155, 166, 330, 385, 390, 408, 421
 Bhojpuri 46
 Bini 59

 Caribbean creoles 9, 39, 73–4, 330, 356, 378, 420
 Cigbe 58
 Cree 19, 21–4, 409
 Cushitic 19, 25–7

 Djuka 3
 Dutch 166, 390, 408
 Dyula 60

 Ebira 170
 Ede cluster 59
 Efik 170
 English 17–18, 30–1, 39, 41, 46, 74, 89, 103, 120, 123, 160, 165–6, 199, 201, 255, 266, 280, 293, 297, 299, 330, 346, 351–2, 357–9, 364, 419–20
 Ewe 3, 43, 58–9, 76, 84, 86, 133, 138, 211–14, 216–17, 326, 332–3, 365, 371, 412, 423

 Ga-Dangme cluster 59
 Gbe cluster 43, 55–9, 66, 69, 74, 128, 138–9, 144, 155, 160, 163, 165, 167, 170, 186, 203, 210–12, 258, 326, 353, 371, 390–1, 410, 412–14
 Gengbe 58, 138–9, 144, 371, 410
 Guang 59
 Gullah 147, 166

 Gungbe 58–9, 138–9, 144, 212, 371
 Gur 55, 60, 391, 410

 Hausa 109

 Ifé 59
 Igbo 50, 109, 128, 170, 371–2
 Ijo (Eastern) 55, 155, 390, 408
 Indian Ocean creoles 126

 Jamaican creole 39, 147

 Kikongo 3, 57
 Kituba 3
 Klao 43
 Kogbe 58
 Kriol 38
 Kru 43, 60
 Kwa 55–7, 59–61, 66, 160, 167, 170, 210, 214, 326, 329, 332, 353, 356–7, 371, 373, 390–2, 422
 Kwaio 30–1

 Lagoon 59
 Latin 5, 17, 316
 Louisiana creole 2, 126

 Ma'a (*see* Inner Mbugu)
 Malagasy 415
 Malinke 60, 332
 Mande cluster 55, 60, 75, 86, 109, 332, 391, 410
 Mandingo 86–7, 109
 Mandinka 50
 Manjaku 37
 Martinican creole 47, 139, 379
 Mauritius creole 2, 415
 Mayan 75
 Mbugu
 Inner Mbugu 19, 24–8
 Normal Mbugu 19, 25–7
 Media Lengua 19–21, 23, 28
 Michif 19, 21–4, 28

 Nago 59
 Niger–Congo 55, 57
 Nupe 59, 326

458 *Index of languages and language families*

Palenquero 216	Tok Pisin 13, 17, 38–9, 43–5, 127–8, 396, 409
Papiamentu 147	Tolai 409
Pare 25, 27	Turkish 17
Phlaphera 58	Twi-Fante 59, 326
Picard 151, 412–14	Urhobo 170
Portuguese 38	
Portuguese creole 147, 408	Vai 332
	Vata 252, 272, 367
Quechua 17, 19–21, 417	Vietnamese 381
Reunion creole 2	
	Wemegbe 58
Sango 43	West Atlantic 55, 60, 391
Saramaccan 3, 36, 74, 186–7, 207, 330, 347, 379, 384–5, 409, 414, 421	Wolof 50, 109, 128
Shambaa 25, 27	
Solomons Pidgin 30–3, 39–40, 396	Xlwagbe 59
Spanish 19–21, 24, 148	Xula 371
Sranan 3	Xwèdagbe 58–9, 138–9, 144, 212
Swahili 27	
	Yoruba 41, 50, 59–60, 86–7, 109–10, 128, 138, 170, 326, 356, 364–5, 372
To’aba’ita 40	Yuman languages 160
Tõfingbe 59, 138–9, 144	

Index of subjects

- adverbial clauses
 see causal and temporal clauses
 anterior markers 112, 114, 116–18, 124–5,
 130, 132, 138
 assertive markers 221–9

 bare sentences (interpretation of) 114–15,
 134–7, 139–40
 BODY-state verbs 250–1

 calquing 5, 15, 30, 32
 Case
 Case assigning properties of verbs 283–6,
 297–301
 Case Filter 18, 101–10, 273–6
 Exceptional Case marking 273–6
 Genitive Case 101–14, 106–10, 144–6, 168,
 357–60
 Objective Case 102, 109–10
 causal clauses 363–71
 clause types
 see adverbial clauses; causal clauses;
 complement clauses; factive clauses;
 purposive clauses; relative clauses;
 temporal clauses
 cleft constructions 193–202, 363–73
 clitics
 clitic climbing 148, 150, 152
 pronominal clitics 148–57, 182, 349–51
 cognate object verbs 280–3
 complement clauses
 finite 184–93, 271–2
 non-finite 271–6
 complementisers
 introducing complements of verbs of the
 say-class 184–7
 introducing complements of verbs of the
 want-class 187–93
 introducing infinitival complements in the
 context of extracted subjects 271–6
 compounds
 principles of concatenation of words into 47,
 334, 348
 semantics of 12, 334–9
 types of 342–8
 word order in 339–42

 conflation (phonological) 37–8, 84, 181
 conjunction
 of clauses 205
 of NPS 206
 control verbs
 three-variable control verbs 276–8
 two-variable control verbs 271–6
 creole languages
 features of 1–4, 12, 71
 pidgins and creoles as PCS 4
 versus mixed languages 29–30
 creolisation
 abrupt 32
 and second language acquisition 29, 33–6,
 72

 data
 Fongbe 65–6, 69, 75–6
 French
 Montreal 70
 seventeenth and eighteenth century 69
 spoken by the colonists 62–5, 70
 Haitian 68–9, 75–6
 definite determiner
 in nominal structure 78–86, 88–95, 97–9,
 104, 106, 110, 134–5
 in the clause 219–47, 287–97, 369–71
 definite future markers 112–14, 120, 123–9,
 132–3, 138
 demonstrative terms 78, 89–92, 94, 96–100,
 104
 derivational affixes 303–33, 403–7
 desemanticisation 41–2
 dialect levelling
 cases of 47, 87, 110, 137–9, 170–1, 253–62,
 323–33
 definition of 46–7, 393–4
 dialects (regional)
 Fongbe 58–9, 75
 French 62–3
 Haitian 46, 75
 double-object verbs 287–301, 357–60

 Empty Category Principle (ECP) effects
 193–203
 Exceptional Case marking 274–5, 278

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)460 *Index of subjects*

- existential verbs 269–71
 - expansion 6, 50
 - expletives 157–9, 259–62
- factive clauses 82, 203–5, 363–71
 - filters (surface) 240–6
 - finite/non-finite issue in creole studies 271–8
 - focus markers 206–8
- genetic affiliation of creole languages 396
 - grammaticalisation 42
- habitual marker 136–9
- Haiti
 - early African population in 53–7, 65–6
 - languages spoken at the time of creole genesis 55–8
 - the colonists 53, 62–3
- Haitian phonological forms and French phonetic matrices (correspondences of) 398–402
- homogeneity of the substratum languages 58–62, 67, 390–3
- imperfective marker 112–14, 119–23, 128–9, 137–9
- indefinite determiners 78, 87–9, 91–5, 97–9, 104, 106, 110
- indefinite future markers 112, 129–33
- inherent object verbs 280–3
- innovations in Haitian 12, 51, 87–9, 206–8, 269–71, 283–7, 323–33, 349–51
- insistence markers 213–17
- language intertwining 22
 - light verbs 278–80
 - logical form 227–9, 293–7
 - logophoric pronouns 147–8, 182
- markedness
 - issue 72–5
 - marked/unmarked structures 73–4, 262–9, 363–74
- mixed languages 19–30
- morphological head 330–2
- nativisation 4
- negation markers 208–11
- negative markers 213–17
- negative quantifiers (interpretation of) 360–3
- null subject parameter 349–51
- operator
 - in factive clauses 203–5
 - in relative clauses 203–5
- orthographic conventions
 - Fongbe 401–2
 - French 399–400
 - Haitian 398–9
- paralexification 27, 384–5
- parameters
 - parameter setting in creole genesis 8, 47, 68, 349–75, 386–8
 - see* double-object verbs; (interpretation of) negative quantifiers; null subject parameter; serial verbs; verb doubling phenomena; verb raising parameter
- personal pronouns 84–7, 104, 110, 141–3, 160, 182
- phonological inventories
 - Fongbe 401–2
 - French 399–400
 - Haitian 398–9
- pidgin languages
 - expanded pidgins 4, 32
 - features of 1, 4, 63–4
 - pidgins and creoles as pcs 4
- plural markers 78, 84–8, 90–1, 98, 104, 110, 173
- possessives 26, 78, 90, 103, 106, 109, 143–7, 183
- predicate cleft construction 59, 61, 73–4, 363–73
- pronominal clitics 148–57
- pronominal forms
 - see* expletives; logophoric pronouns; personal pronouns; possessives; pronominal clitics; reflexives; resumptives
- purposive clauses 187–93
- question markers 211–13
- raising verbs 262–6
- reanalysis
 - cases of 43–4, 87, 128–9, 184–93, 376, 378
 - definition of 41–6, 137
 - related phenomena 11, 41–2
- reduction 5–6, 50
- reflexive verbs 253–9
- reflexives
 - anaphor 160–7, 183
 - body-part 26, 159–60, 167–70, 183
- relabelling
 - definition of 16
 - of minor category lexical entries by a null form 17–18, 37–8, 44–5, 50, 78, 108–10, 128, 164, 375–86
 - of minor category lexical entries by an overt form 17–18, 109, 123, 129, 142, 156, 180–1, 375–86
- relative clauses 80, 82, 90, 93, 98, 179, 193–205, 365
- relexification
 - and dialect levelling 46–7
 - and reanalysis 41–6
 - in creoles 30–41

Cambridge University Press

0521593824 - Creole Genesis and the Acquisition of Grammar: The Case of Haitian Creole

Claire Lefebvre

Index

[More information](#)*Index of subjects* 461

- in mixed languages 19–30
 - in pidgins 30–3
 - in second language 30–41
 - representation of 15–19, 22, 27, 384–6
- resumptives
 - in the context of extracted subjects 193–202
 - in the context of raising verbs 262–9
- semantic interpretation
 - see* (interpretation of) bare sentences; cleft constructions; (principles of concatenation of words into) compounds; derivational affixes
- serial verbs
 - serial verb parameter 355–7
- simplification 5–6, 50
- stabilisation 4
- subject raising 262–9
- subjunctive markers 112, 118–19
- syntactic categories
 - major or lexical 18, 21, 23–4, 28–9, 36–7, 44, 49
 - minor or functional 18, 24, 28–9, 31, 36–7, 44, 48–9, 59, 64–5, 67
- temporal clauses 363–71
- TMA markers
 - see* anterior markers; definite future markers; habitual marker; imperfective marker; indefinite future markers; subjunctive markers
- transfer 15, 33–4
- transmission and acquisition in creole genesis
 - 8, 12, 349–75, 395–6
- verb doubling phenomena 82, 363–74
- verb raising parameter 61, 351–5
- verbs
 - see* BODY-state verbs; cognate object verbs; control verbs; double-object verbs; existential verbs; inherent object verbs; light verbs; raising verbs; reflexive verbs; serial verbs; verbs licensing expletive subjects; WEATHER verbs
 - types of argument structures 248
 - verbs licensing expletive subjects 259–62
- WEATHER verbs 251–3
- Wh-
 - movement in predicate cleft 363–73
 - movement in questions 176–9, 193–203
 - phrases 171–82
 - words 171–82
- word order
 - affix order 180, 330–2
 - establishing word order in creole genesis of functional categories 39–40, 89
 - establishing word order in creole genesis of lexical categories 38–40, 89, 180
 - evaluation of the hypothesis 388–90
 - in compounds 339–42
 - in double-object constructions 293–7
 - in nominal structure 78
 - in the clause 184–246